

- 21 Nach *scorpius* muß Fragezeichen gesetzt werden. Der Satz ist gleichrangig (gemäß Luc. 11. 11) den Fragen v. 11 f. und 15 f., deren Fragepartikel *num* auch zu v. 21 hinzuzudenken ist.
- 29—32 Durch den Punkt nach v. 30 hat Dümmler die Konstruktion der hypothetischen Periode v. 29—32 zerstört. Man interpungiere so:

*Si, quod pone ferit, sopiant oblivia digna
teque ad ea extendas, quo anteriora vocant,
cum Paulo superam capies super aethera palmam, usw.*

Übersehen wurde bisher, daß Phil. 3. 13 f. zugrunde liegt:
*Unum autem: quae quidem retro sunt obliviscens, ad ea vero,
quae sunt priora, extendens me ipsum, ad destinatum perse-
quor, ad bravium supernae vocationis Dei in Christo Iesu.*

Nr. 13 *O vis, o decus, o excelsi gloria sensus*

v. 8 vgl. Th 50. 36: *surgat ad alta*

16 vgl. Th 1. 66: *furor ater*

29 vgl. Th 28. 293: *Aequa tibi iustae sint ... pondera librae*⁷⁵⁾
u. Th 60. 6: *laturus librae pondera iusta.*

Nr. 14 *Cernere inest ut eat mundus signetque
ruinam*

v. 16 Am Schluß ist Doppelpunkt zu setzen.

27 f. vgl. Avitus I 228 ff.: *... stant semper collibus herbae / arbori-
busque comae: quae cum se flore frequenti / diffundunt, celeri
confortant germina suco.*

29 Das Komma am Schluß ist zu tilgen.

33 *cantica, ludicra, ludi* ist ein dreigliedriges Asyndeton (und nicht etwa eine attributive Verbindung) und muß deshalb so interpungiert werden, weil v. 39 und 40 analog verfahren ist.

34 Das Semikolon am Schluß ist durch Komma zu ersetzen; *utque* (33) und *sic* (37) sind korrelativ.

Nr. 15 *Sic vegetata sedent sibimet plerumque
decenter*

v. 17 II. Cor. 6. 2 zitiert Isai. 49. 8. Dort spricht Jahwe zu seinem Knecht, der nicht eine Einzelperson ist, sondern das Volk Israel⁷⁶⁾. Also ist *vates* als Vokativ, wie es Dümmlers Inter-

⁷⁵⁾ Siehe auch oben zu 4. 15.

⁷⁶⁾ Vgl. Isai. 49. 3, dazu Kautzsch-Bertholet, Die Hl. Schrift des A. T., 1 (⁵1922) 678.